



CHAPITRE 67 : LE MONSTRE DE JOIE

BATUQUE

DE SAKO TOSHIO

SEINEN
YOUNG JUMP



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR [SCANTRAD.NET](https://scanttrad.net).

LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !



RAW :
DIGITAUX



TRADUCTEUR US/FR :
NARAGUEUR



CORRECTEUR :
CLEMENCE



CLEANEUR :
TEAM DUWANG



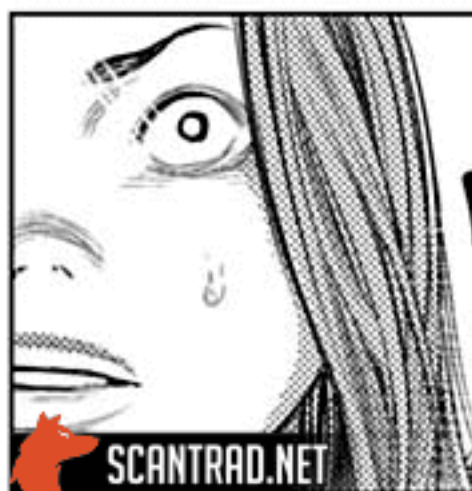
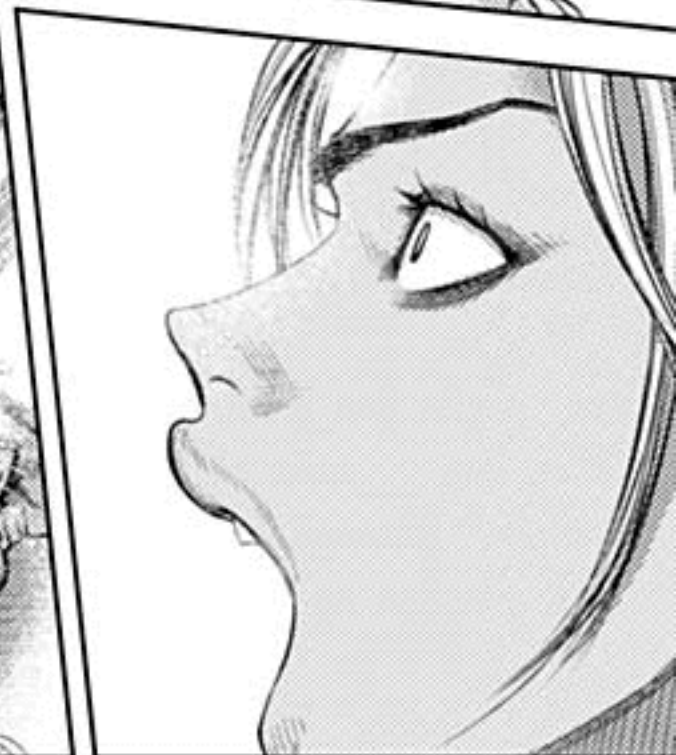
EDITEURS :
LEERICHAN

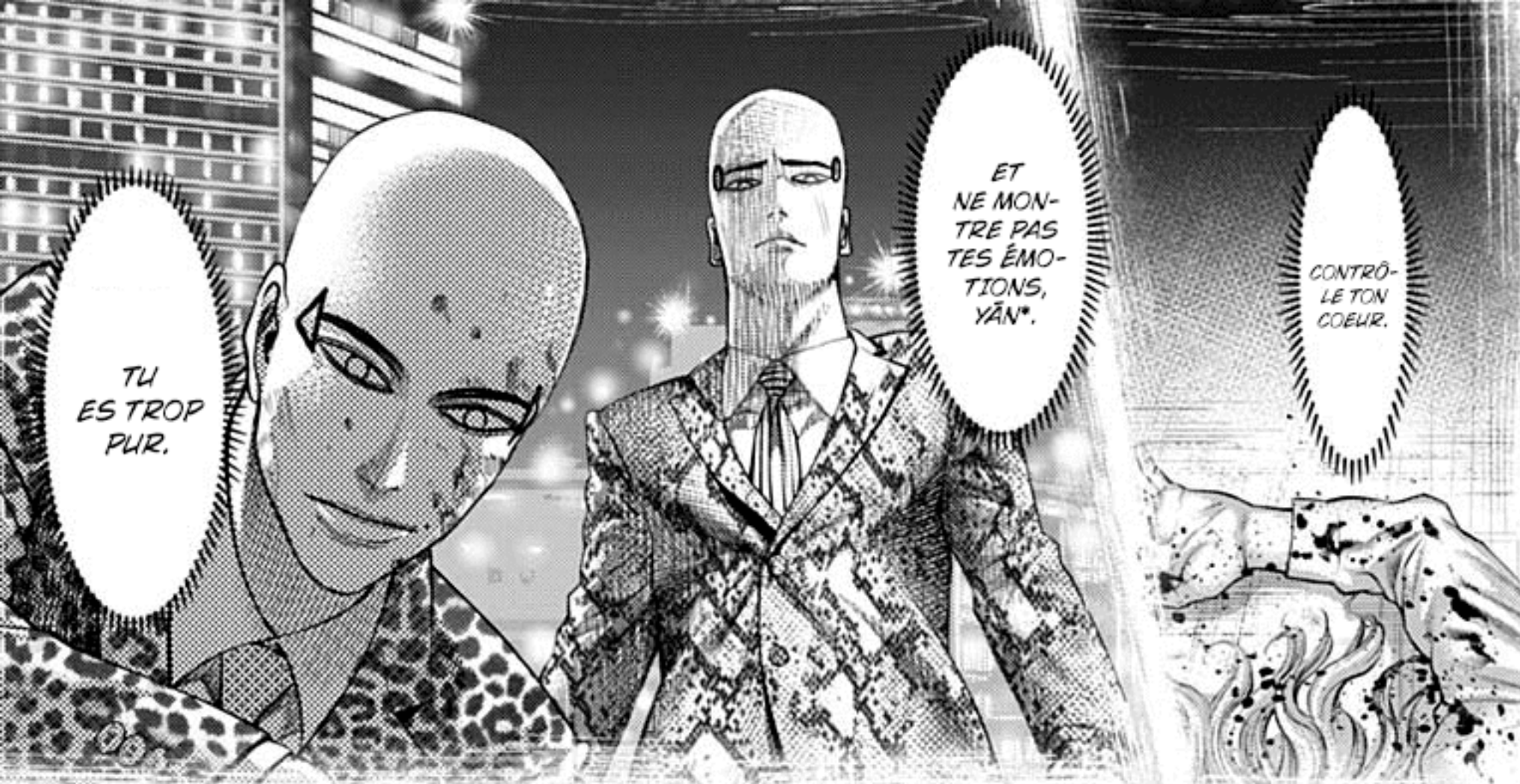


QUALITY CHECK :
MUELORE

CE MANGA N'EST PAS ENCORE LICENCIÉ EN FRANCE. EN ESPÉRANT UNE PARUTION PROCHAINE, NOUS VOUS LE FAISONS DÉCOUVRIR EN SCANTRAD.

N'oubliez pas que le scanttrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et œuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, **c'est les soutenir !**



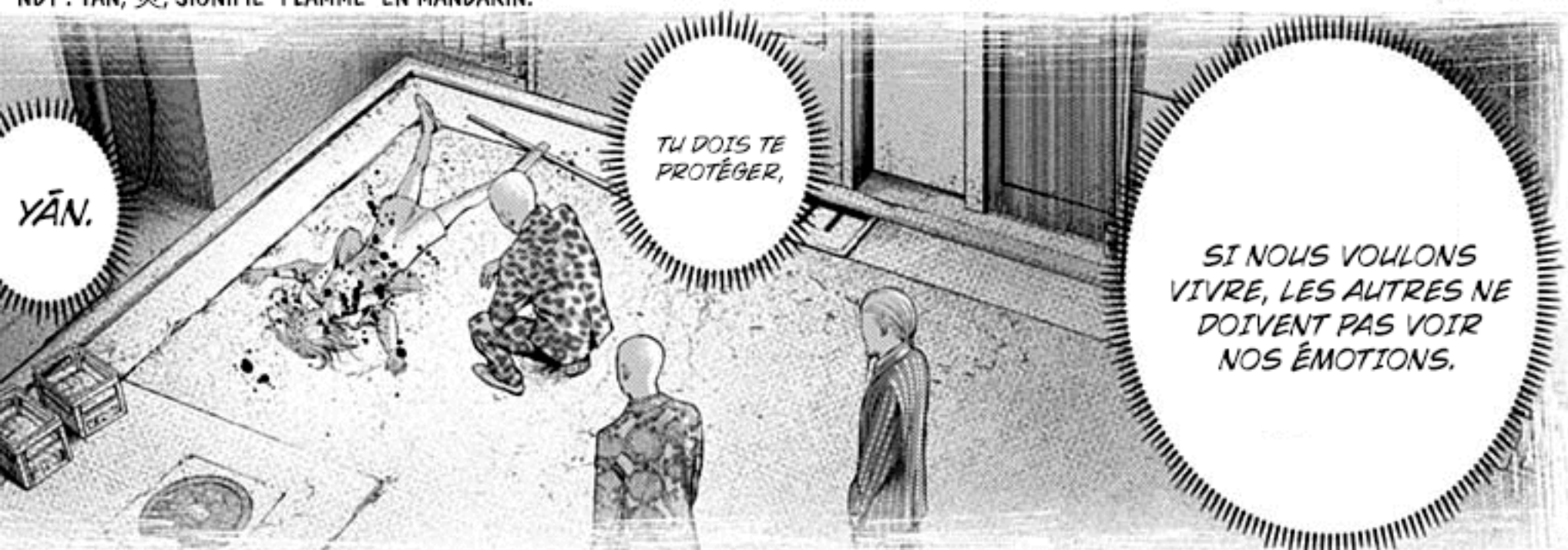


TU
ES TROP
PUR.

ET
NE MON-
TRE PAS
TES ÉMO-
TIONS,
YĀN*.

CONTRÔ-
LE TON
COEUR.

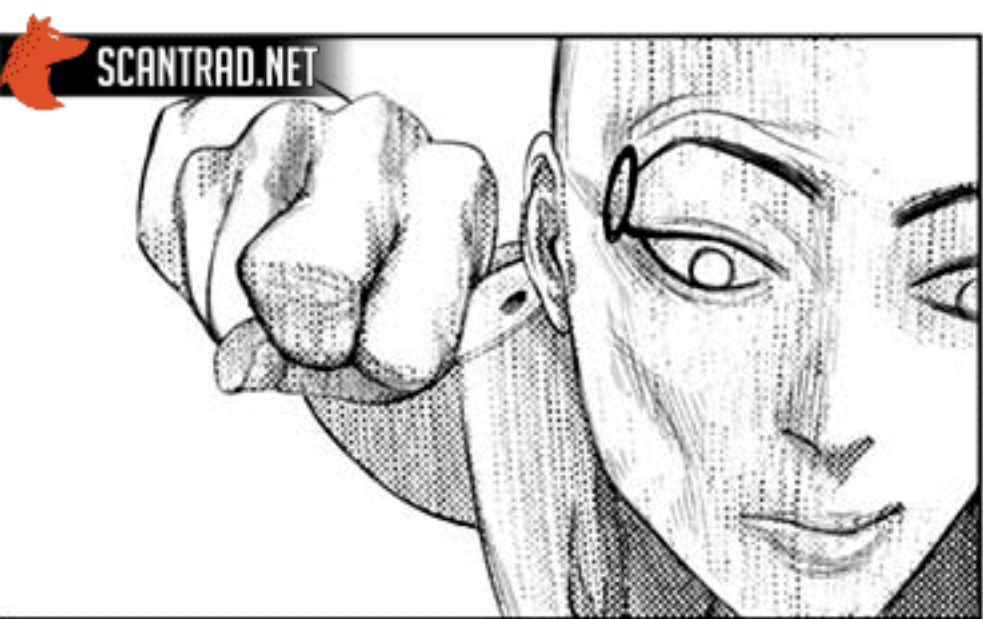
*NDT : YĀN, 炎, SIGNIFIE "FLAMME" EN MANDARIN.



YĀN.

TU DOIS TE
PROTÉGER,

SI NOUS VOULONS
VIVRE, LES AUTRES NE
DOIVENT PAS VOIR
NOS ÉMOTIONS.

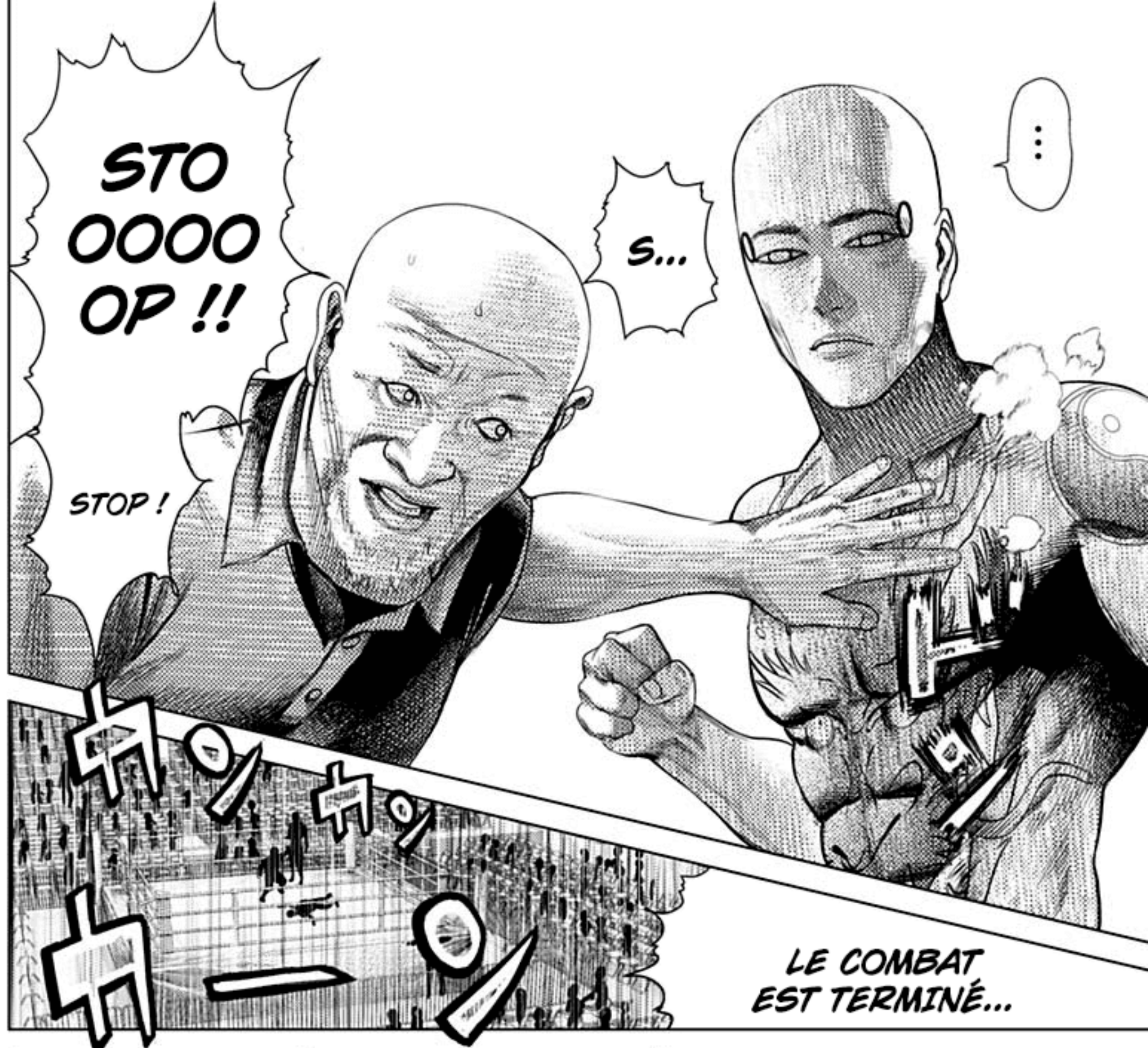


MÊME SI
JE VIENS À
DISPARAÎTRE
UN JOUR...



UNE FOIS
CONSIDÉRÉS
INUTILES, C'EN
EST FINI DE
NOUS.

SUPPRIME TES
ÉMOTIONS.



BAGARRES...

ARTS
MARTIAUX...

CE GARS
N'EST PAS DU
TOUT DU MÊME
NIVEAU QUE
LES AUTRES...

TO...
TORA-
SAN
!!!

OI,

ENFOIRÉ DE
CHAUVE !!

CRÈ-
VE !!

IL A
CASSÉ LE
BRAS DE
TORAMA-
SA...

SANS
AUCUNE
HÉSITA-
TION.

C'EST
VOUS QUI
MÉPRISEZ
LA SAI NA-
TION !

ARRÊ-
TEZ !

JE
VOUS
PRIE DE
NE PAS
MONTER
SUR LE
RING !

HEY, VOUS
CROYEZ FAIRE
QUOI, OBANA
BAKUFU ?!

TU OSES
MÉPRISER LE
GANG OBANA
BAKUFU ?!

**VEUILLEZ
SORTIR DU
RING !!**

CHAPITRE 67 : LE MONSTRE DE JOIE





SA CÔTE VA
DIMINUER.

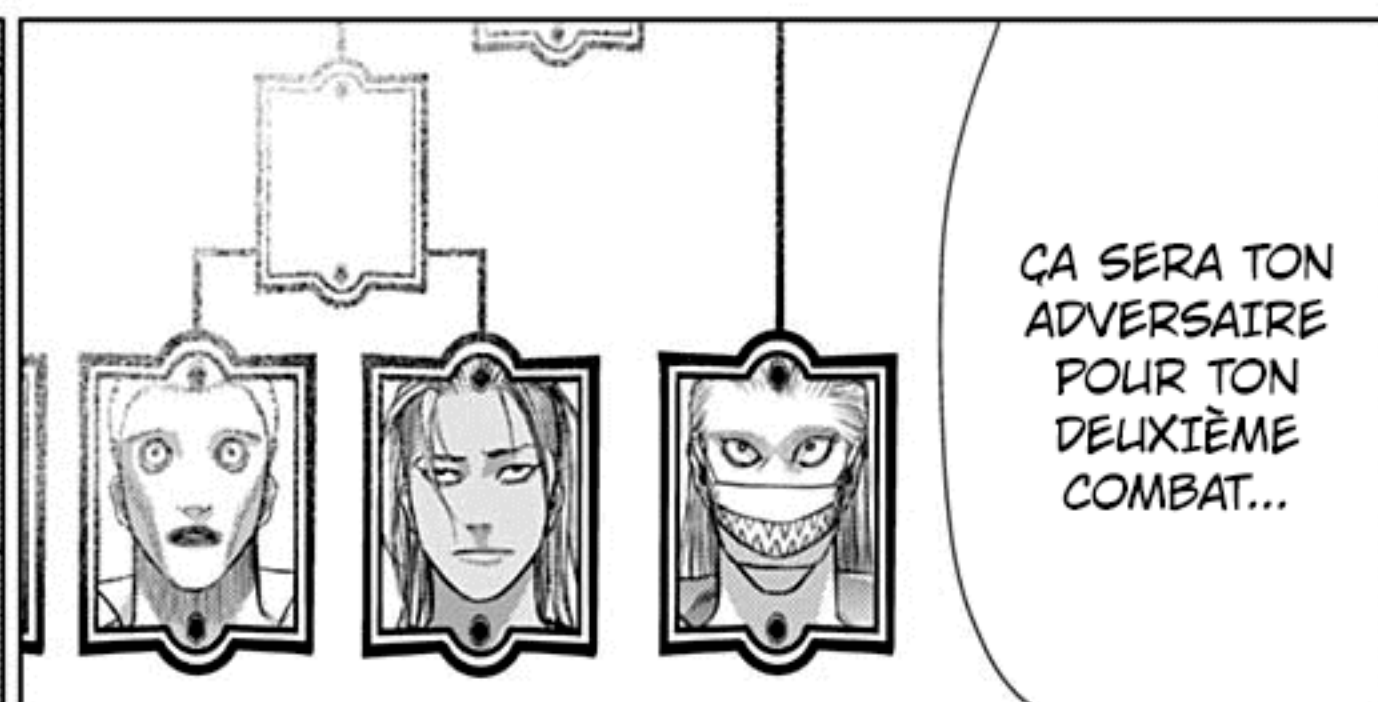
ET TOUT LE
MONDE A PU
CONSTATER À
QUEL POINT
MÈNG EST
FORT.

MAIS IL
A GAGNÉ

IL EST
ALLÉ TROP
LOIN. ON FAIT
QUOI MAINTÉ-
NANT, FILS DU
CRIME ?







**L'EMPEREUR
ÉCRASE-FACE
DE KASUGAI
KAIKAN, SAKAI
DEHIO !!**

**PERSONNE
N'A DÉTRUIT
AUTANT DE
VISAGES
QUE CET
HOMME !**

**PER-
SONNE
NE FAIT
AUTANT
HONTE
À SES
PARENTS
QUE CET
HOMME
!!**

**FACE
À LUI,**

**DÉTRUI-
SANT AINSI
DEUX FIGURES
PATERNEL-
LES !!**

**IL A
CASSÉ LA
GUEULE À
SON PÈRE,
AINSI QU'AU
PÈRE* DE
SON PÈRE,**

*NDT : 親父 "OYAJI" EST UTILISÉ POUR LE SECOND "PÈRE". C'EST UN TERME UTILISÉ POUR S'ADRESSER À SON BOSS DANS UN GANG.



J'VAIS
TOUS VOUS
ENVOYER À
L'HÔPITAL !!

OU JE
VOUS
BROIE
LE CRÂ-
NE !!

ORA !!

HORS
DE MA
ROUTE
!!

CASSEZ-
VOUS



EH BIEN,
LAISSEZ-MOI
VOUS DONNER
UNE LEÇON.

VOUS
AVEZ RIEN
DE MIEUX À
FAIRE QUE DE
JOUER À LA
BAGARRE ?

QUE
CEUX QUI
VEULENT
CREVER

VIE-
NENT À
MOI !

REGARDEZ-
MOI UN PEU
CE QUE FONT
CES GRANDS
GARÇONS !

JE
VAIS VOUS
MONTRER CE
QU'EST LA
VÉRITABLE
JOIE !

**AREGU-
RIA* !!**

LE
MONSTRE
DE JOIE DE
YUKINA
KAI,

UN LEADER
LÉGENDAIRE
DE GANG FÉ-
MININ.

C'EST
L'ANCIEN
CHEF DE L'OR-
GANISATION
TABIOKA*** !

CETTE
FILLE AVEC
SON SHINAI**,
C'EST PAS YUKI-
NA DU LYCÉE
TENJIN ?

"MONS-
TRE DE
JOIE DE
YUKINA
KAI", ÇA
VEUT DI-
RE QUOI
ÇA ?

JE
LE SA-
VAIS,
C'EST
SUPER
GÉNANT.

À CAUSE
DE TOI, JE
DOIS PORTER
MON VIEUX
COSTUME !

C'EST
MOI QUI
SUIS MAL
À L'AI-
SE !

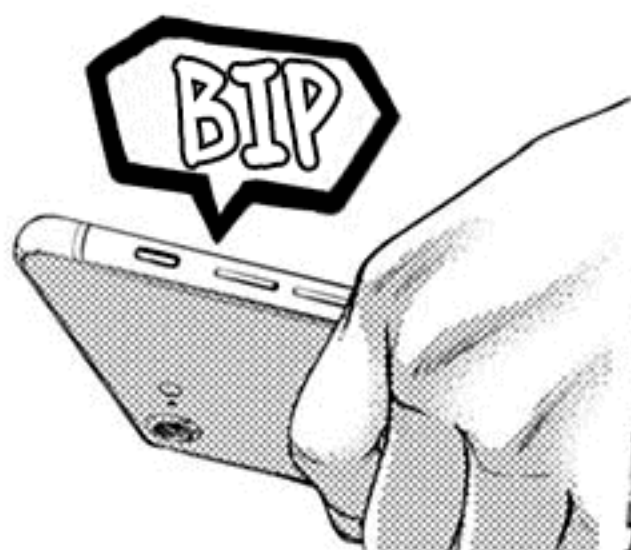
COM-
MENT ÇA,
"GÉNANT"
??

SCANTRAD.NET

*NDT : LA PRONONCIATION DE SON NOM RAPPELLE "ALEGRIA", JOIE EN PORTUGAIS.

**NDT : LE SHINAI EST CETTE ARME DE BOIS UTILISÉE LORS DES ENTRAÎNEMENTS DE KENDO.

***NDT : TABIOKA RAPPELLE "TAPIOCA TEA", LE BUBBLE TEA.



T'EN FAIS, UNE TÊTE.

QU'EST-CE QUI NE VA PAS, ICCHI ...?

SI TU CONTINUES COMME ÇA, TU VAS DEVOIR VENIR T'AMUSER AVEC MOI !

CAMA-LEÃO !

中源武道館
入口

SCANTRAD.NET

J'AI CRU COMPRENDRE QUE JYUNGO ALLAIT INFILTRER LES PARIS DU TOURNOI D'ARTS MARTIAUX CLANDESTINS. ÇA T'INTÉRESSE, ICCHI ?



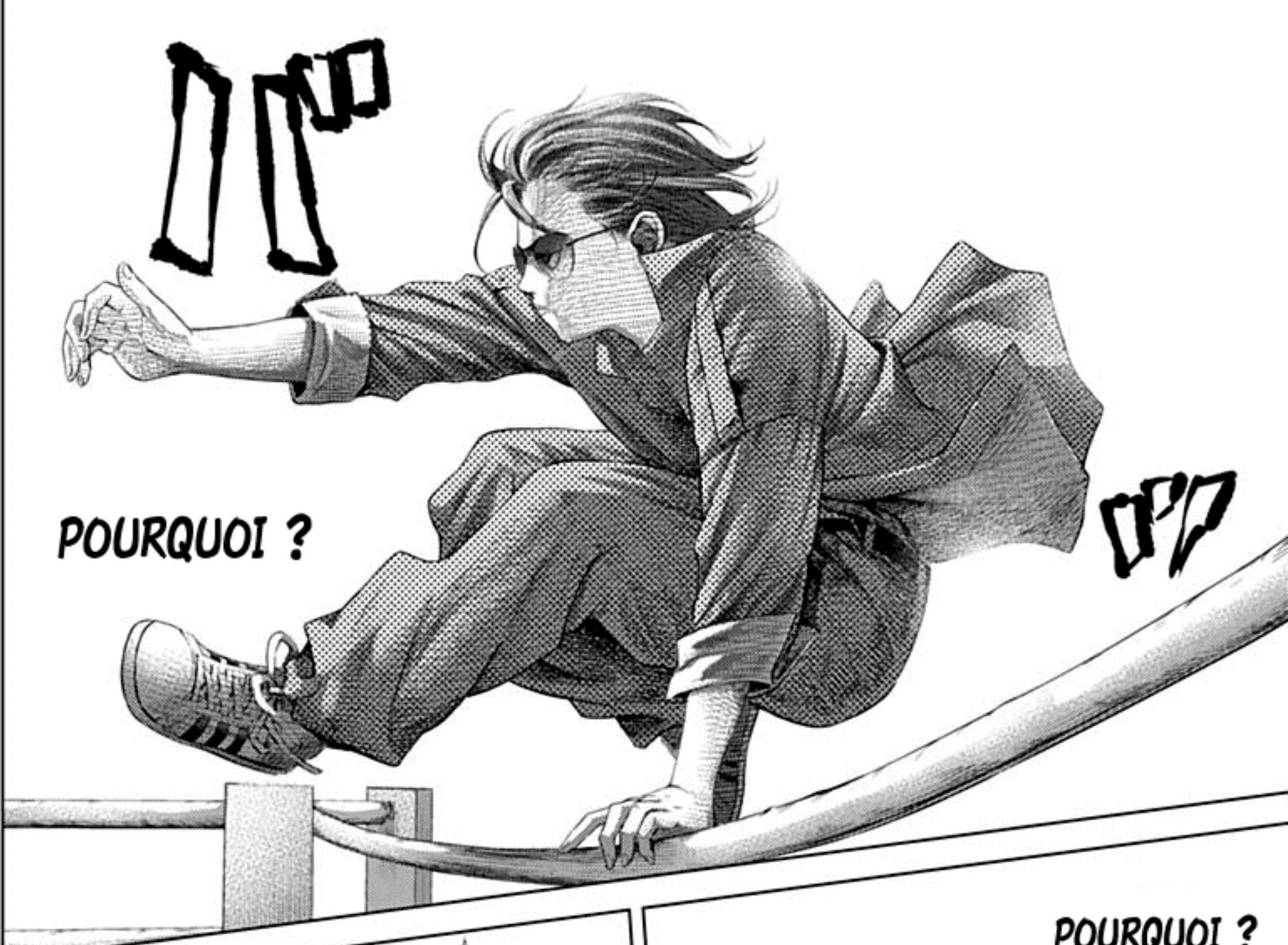
CAMALEÃO EST EN CE MOMENT MÊME DANS L'ORGANISATION OGUN. ^^ APPAREMMENT, ILS ONT CAPTURÉ CETTE LYCÉENNE.

EST-CE QUE... EST-CE QUE TU PEUX M'EMMENER QUELQUE PART ?

YUKINA-SAN !!

PAS DE SOUCIS !!

HEIN ?



POURQUOI ?



COMMENT
POURRAIS-JE
LE FUIR ?!

C'EST
MON
COMBAT,
À MOI.

POURQUOI ?

MAIS TU
AGIS TOUT LE
TEMPS SANS ME
PRÉVENIR...

JE NE
VEUX PAS TE
BLESSER.



... TU
AS TORT,
JYUNGO.

JE SUIS
LE GENRE
DE PERSONNE
QUE LES AUTRES
DEVONT TOU-
JOURS PRO-
TÉGER ?

JE NE SUIS
PAS DIGNE DE
CONFIAN-
CE ?

DEUXIÈME COMBAT

AREGURIA

SAKAI DEHIO

V S

J'VEUX DIRE,
TU TROUVES
PAS QUE ÇA
SONNE BIEN
"AREGURIA" ?

DÉ-
FONCE-
LE !!

DÉ-
FONCE-
LE !!

DÉ-
FONCE-
LE !!

DÉ-
FONCE-
LE !!

DÉ-
FONCE-
LE !!

DÉ-
FONCE-
LE !!

ARE-
GURIA
AAAA
AAAA
AAAA
AA !!

DÉ-
FONCE-
LUI LA
TRON-
CHE!

DÉFONCE-
LUI LE
VISAGE,
SAKAI !!

APRÈS
TOUT, IL A
TAPÉ DANS
L'OEIL DE
YUKINA.

TU
CROIS
QUE C'EST
SON CO-
PAIN ?



TOI ET MOI,
ON N'A RIEN À
VOIR. JE ME FAIS
DES GRANDS DADAIS
TOUS LES JOURS.

LES OR-
DURES DANS
TON GENRE, QUI
UTILISENT LEUR
PHYSIQUE POUR
INTIMIDER LES
AUTRES,

JE
SUIS
PETIT,
TU DIS
??

SE
CHIENT
DESSUS
DÈS QU'ILS
SONT FACE À
PLUS GRAND
QU'EUX.

SI TU CROIS
ME FAIRE PEUR
SOUS PRÉTEXTE
QUE T'ES GRAND,
C'EST PEINE
PERDUE.

T'ES TELLE-
MENT PETIT,
GAMIN.

JE
SUIS SÛR
QUE T'OSAIS
MÊME PAS VENIR
ICI SANS TA
MEUF.

QUELLE
LÂCHETÉ...
T'ES VRAIMENT
UN MEC ?



ET JE
VAIS TE LES
BROYER !

C'EST TES
COUILLES QUI
SONT TOUTES
PETITES !

OHAIS !!
C'EST BON ÇA,
AREGURIA !!